

**Návod k obsluze**

**domácího šicího stroje**



**model Veritas 8014/4502 Columba-Textima**

**Super programovací automatika**



# 1.Obsah

stránka

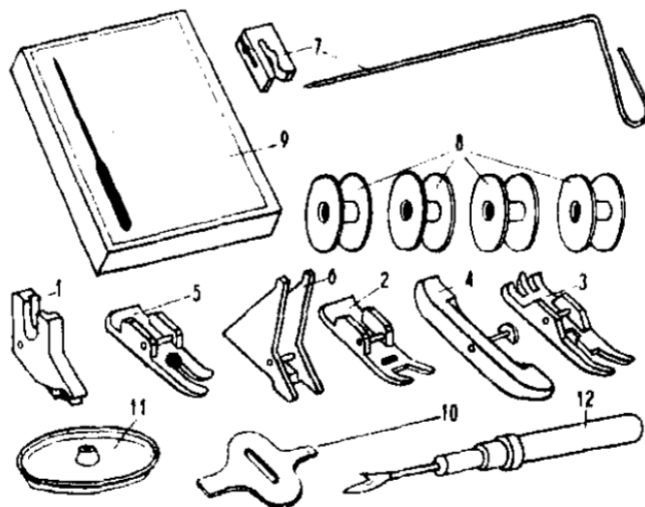
stránka

1.Popis součástí a funkce šicího stroje, obsah.....	1,3
2.Příslušenství.....	2
3.Změna velikosti pracovní plochy.....	4
4.Připojení stroje do sítě, zapnutí a osvětlení.....	5
5.Jehly a nitě.....	6
6.Výměna jehly.....	6
7.Vyjmutí cívky z chapače.....	7
8.Cívkové kolíky.....	7
9.Navíjení spodní nitě.....	8
10.Navíjení spodní nitě z druhého cívkového kolíku.....	9
11.Nasazení cívky do pouzdra.....	9
12.Nasazení pouzdra s cívkou do chapače.....	9
13.Navléknutí horní nitě.....	10
14.Páčka zdvihu patky.....	10
15.Nastavení délky stehu.....	11
16.Ponoření podavače.....	11
17.Sejmutí čelního krytu a seřízení přitlaku patky.....	12
18.Výměna a nasazení patek.....	12
19.Centrální volič programů.....	13
20.Regulace napětí nitě.....	14
a) napětí horní nitě.....	15
b) napětí spodní nitě.....	15
21.Demontáž krytu stroje.....	16
22.Péče o stroj.....	17
23.Chapač.....	17

24.Šití jednoduchým rovným stehem.....	18
25.Odříznutí vrchní nitě.....	18
26.Klikaté stehy.....	19
27.Knoflíkové dírky.....	19
28.Přišívání knoflíků.....	21
29.Použití párače švů.....	22
30.Šití obrub elastického materiálu.....	22
31.Slepý steh.....	22
32.Pružný steh.....	23
33.Trikotový steh.....	23
34.Bleskový steh.....	23
35.Obloukový steh.....	24
36.Látání strojem.....	24
37.Vyšívání na šicím stroji.....	25
38.Našívání aplikací.....	25
39.Zpevnění obrub a trásní.....	26
40.Našívání krajek.....	26
41.Prošívání výplňových látek.....	27
42.Přišívání zdrhovadla (zipu).....	27
43.Přišívání gumové stuhy.....	28
44.Stabilní stehy.....	28
45.Steh druhu "overlock".....	29
46.Pletací steh.....	29
47.Sít'ový steh.....	30
48.Obnitkovací steh.....	30
49.Rybí steh.....	30
50.Trojnásobně zesílený steh.....	31
51.Trojnásobně zes. elastický steh.....	31
52.Pokyny k odstranění poruch.....	31/32
53.Pokyny k odstranění problémů.....	33

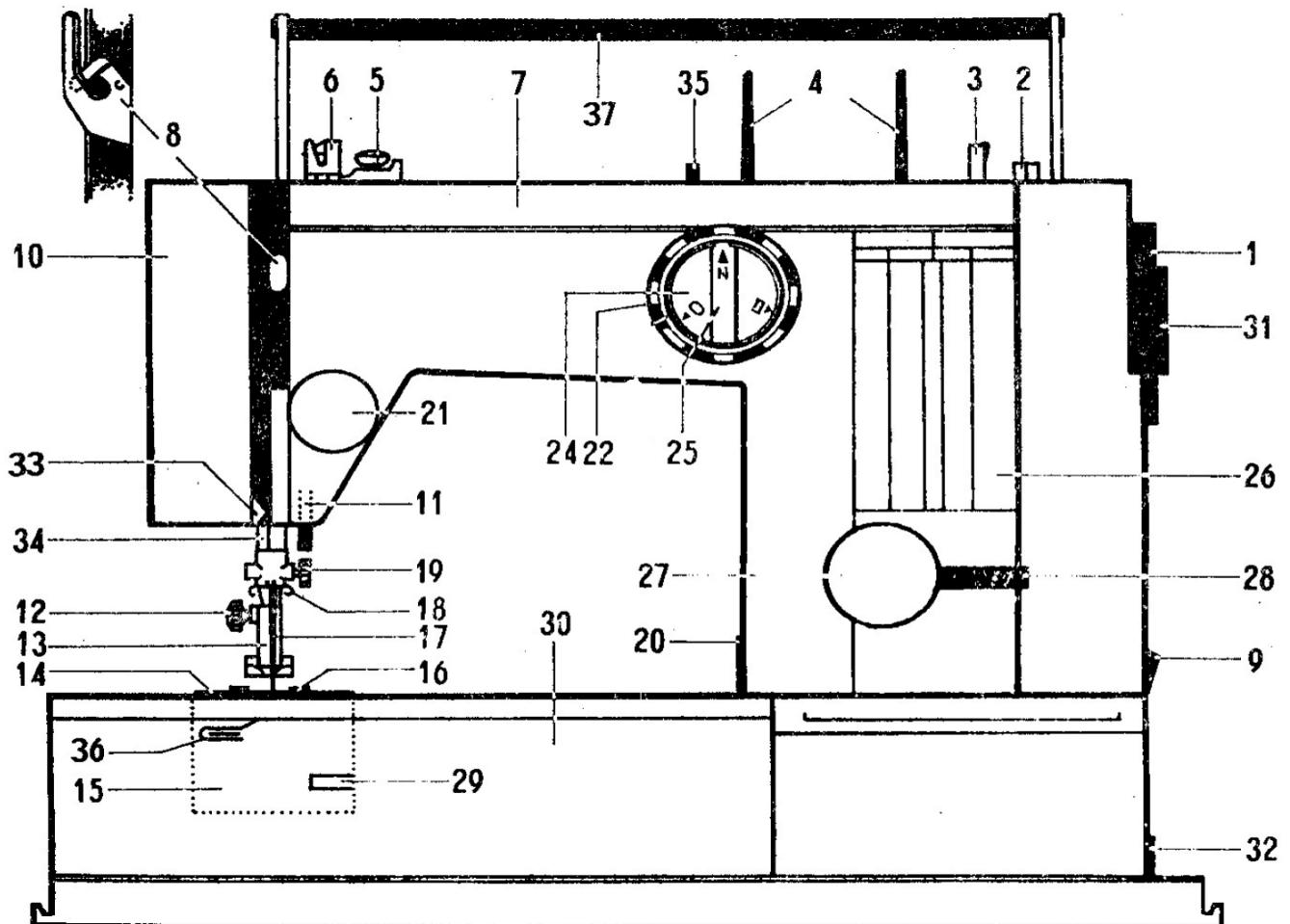
## 2. Příslušenství

	Ražené číslo	Objednací č.
1.Horní držák patky (namontován na stroji)	037	84 00 40 37
2.Patka na klikaté šití (namontována na stroji)	017	84 00 40 17
3.Patka na šití knoflíkových dírek -slouží též na šití ozdobných švů	018	84 00 40 18
4.Patka na přišívání zdrhovadel	557	84 00 45 57
5.Vícenásobná patka	016	84 00 40 16
6 Patka na přišívání knoflíků	014	84 00 40 14
7.Pravítko	205	84 00 42 05
8.Cívky 4 ks		84 00 32 52
9.1 souprava jehel, systém 705H		
10.Šroubovák 1 ks		80 02 25 17
11. Podložka cívky nitě 1 ks		84 04 13 10
12. Párač stehů 1 ks		84 04 13 11
13. Návod k obsluze 1 ks		



Při nákupu náhradních dílů ve smluvní dílně uveďte model a číslo stroje (např. 8014/4502 Columba)

## Označení a funkce šicího stroje

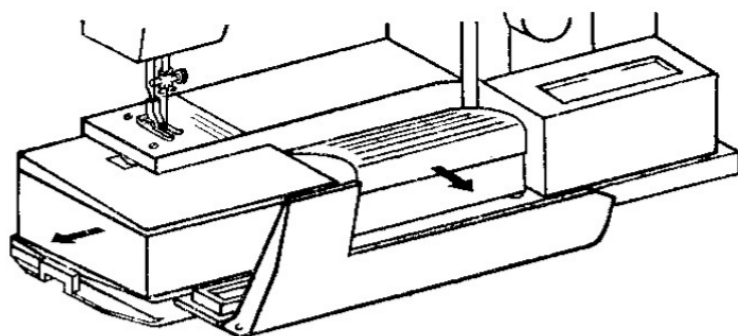


- |                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1. Ruční kolo            | 18. Vodítko nitě                |
| 2. Doraz navíječe        | 19. Šroub k uchycení jehly      |
| 3. Hřídel navíječe       | 20. Číslo a typ stroje          |
| 4. Cívkové kolíky        | 21. Regulace napětí vrchní nitě |
| 5. Napínač nitě          | 22. Volič stehů                 |
| 6. Vodítko nitě          | 24/25 Středový volič            |
| 7. Kryt ramene           | 26. Tabulka stehů               |
| 8. Niťová páka           | 27. Nastavení délky stehu       |
| 9. Vypínač               | 28. Páčka zpětného stehu        |
| 10. Celní kryt           | 29. Páčka ponoření podavače     |
| 11. Páka zdvihu patky    | 30. Sklápěcí pracovní deska     |
| 12. Šroub uchycení patky | 31. Uvolňovací kotouč ruč. kola |
| 13. Horní držák patky    | 32. Typ a číslo stroje          |
| 14. Stehová deska        | 33. Vodítko nitě                |
| 15. Kryt chapače         | 34. Patková tyč s řezačem       |
| 16. Podavač              | 35. Přepínací páčka             |
| 17. Jehla                | 36. Držák spodní nitě           |
|                          | 37. Rukojeť k přenášení         |

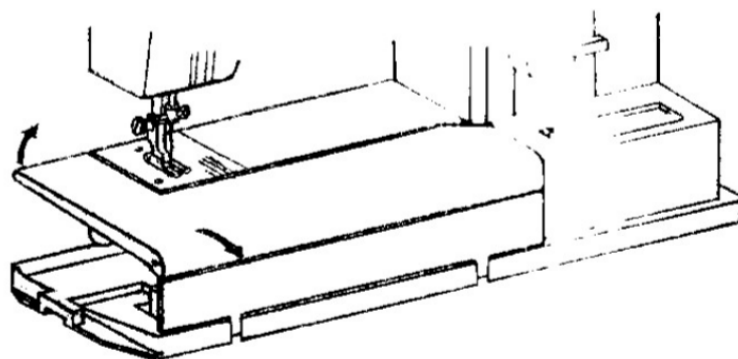
U šicích strojů s elektronickou regulací otáček se stroj uvede do pohotovostního stavu stisknutím spínače vpravo pod ručním kolem, který zároveň slouží k zapnutí a vypnutí osvětlení stroje. Elektronická regulace má za následek tyto přednosti: Rychlost šití se řídí podle velikosti tlaku na nožní regulátor, tak že je možné šít velmi pomalu, steh za stehem, nebo i velkou rychlostí, rychlost se dá plynule zvyšovat nebo snižovat. Elektronická regulace zvyšuje bezpečnost i při takových pracích na stroji, které v jiných případech vyžadují velkou pozornost a tím pomalé a opatrné šití. Elektronika zároveň přispívá k úspornému provozu.

### 3. Změna velikosti pracovní plochy

**Prostor pro krabici s příslušenstvím a nožním ovladačem se nachází ve volném prostoru mezi plochou ramene a sklopnou deskou (obr.1)**

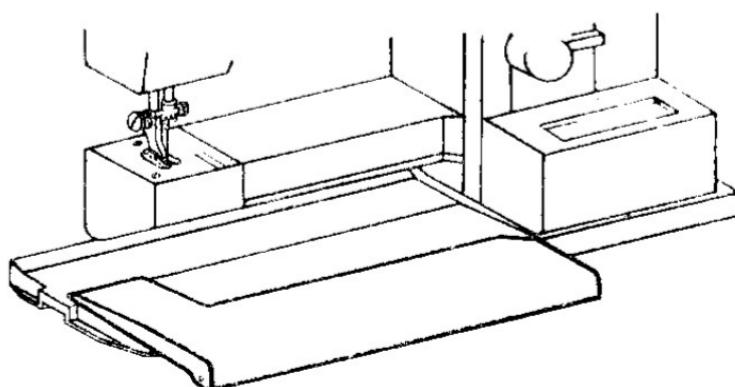


obr. 1



obr. 2

**Pro snadné šití nohavic, rukávů a podobných částí oděvu odklopte desku pracovní plochy. K použití volného ramene je nutné sklopit pracovní desku do dolní polohy (obr.2 a 3)**



obr. 3

## 4. Připojení šicího stroje k elektrické síti, zapnutí a osvětlení

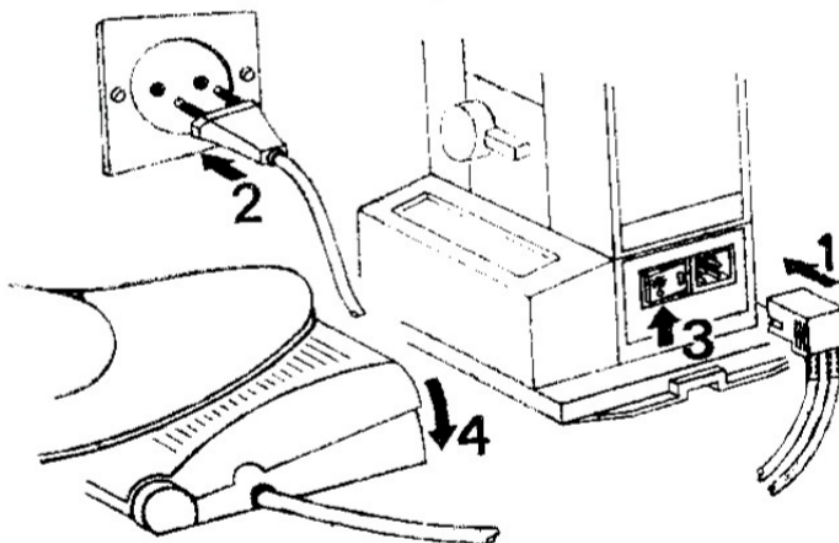
Abyste předešli chybám v obsluze šicího stroje, přečtěte si části 52 a 53 této příručky

**Opravy a zásahy do elektrické výzbroje smí provádět pouze odborník.**

Šicí stroj je vybaven ochrannou izolací tř. II

Úroveň hluku podle státní normy ČSN 5256/02 se pohybuje pod 80dB (A)

1. Propojte nožní regulátor a stroj kabelem podle obr.4
2. Zapojte stroj do elektrické zásuvky
3. Položte nožní regulátor na podlahu a zapněte stroj spínačem 9 - tímto se zároveň zapne osvětlení
4. Sešlápněte nožní ovladač - stroj pracuje



obr.4

Dodržujte postup zapojení stroje před započítím práce (viz.obr.4)

**Pozor!**

### **Bezpečnostní předpisy k mechanice stroje**

Uživatel šicího stroje musí dbát na svislý pohyb jehly a má mít proces šití neustále pod kontrolou. Před výměnou jehly, šicí patky, žárovky, spodní cívky, stehové desky, při navlékání nitě nebo přerušení práce na delší dobu odpojte stroj od sítě vytažením vidlice z el. zásuvky. Maximální přípustný příkon žárovky je 20W, v případě LED technologie toto neplatí. Vyskytne li se porucha na elektrické výzbroji nebo porucha elektroniky stroje, musí se šicí stroj okamžitě vypnout a předat do servisu, kde provede opravu odborník. V návodu k obsluze uvedené pokyny protipožární bezpečnosti jsou závazné pro všechny uživatele.

## 5. Jehly a nitě

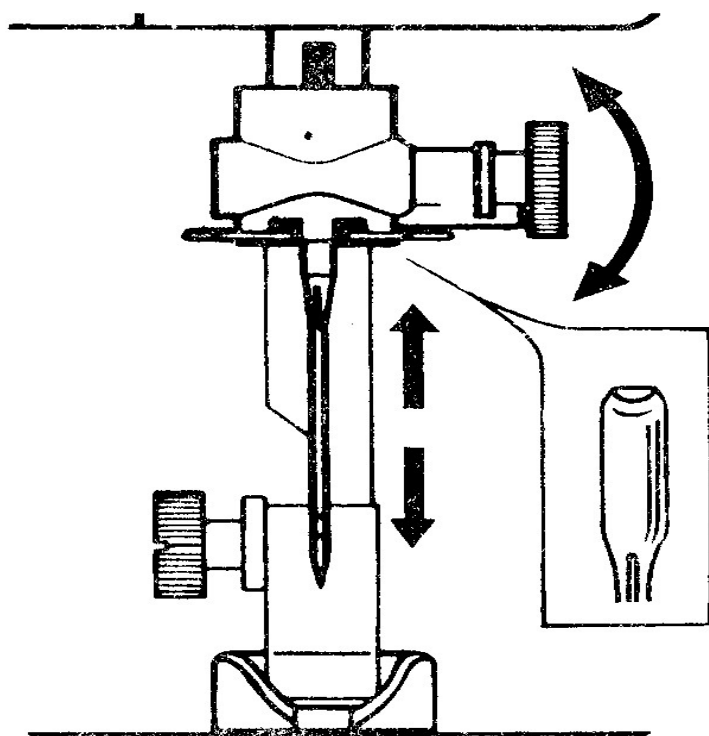
Pro všechny druhy šití se používá jehla typu 705-H nebo 130.

Jehla a nit' se vždy volí podle druhu a tloušťky látky, to znamená, že se pro např. jemné a tenké látky použije tenká jehla a slabá nit'.

Použitelnost jehel a nití pro různé druhy látek je znázorněna v následující tabulce.

Druh látky	Druh nitě	Síla jehly
Jemné hedvábí	jemná bavlněná nit, šicí hedvábí, syntetická nit	70
Lehké látky	bavlněná nit 50-60, šicí hedvábí	70-80
Střední látky	bavlněná nit 50-60, syntetické příze 100	80-90
Těžké látky	bavlněná nit 40-50, syntetické příze 100	90-100

## 6. Výměna jehly (obr.5)



obr.5

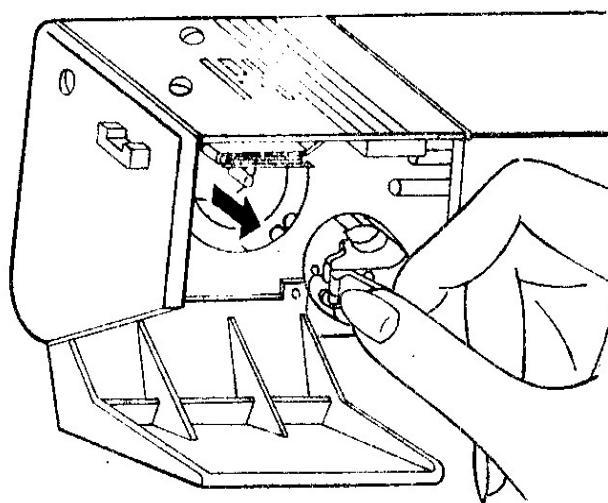
Otáčením ručního kole se jehla posune do nejvyšší polohy. Potom se povolí úchytný šroub jehly a stará jehla se vytáhne z vodící drážky. Nová jehla se do jehelní tyče nasadí levou rukou zploštělou stranou dřívku dozadu a nahoru na doraz. Poté se utáhne úchytný šroub jehly. Podlouhlé očko jehly k navléknutí směřuje dopředu, k švadleně.

Podlouhlé očko jehly k navléknutí nitě je ze strany švadleny průhledné. Nit se navléká do jehly zepředu. Nesprávně do stroje nasazené, resp. jehly nenasazené až k dorazu v drážce způsobují trhání nitě a vynechávání stehů.



## 7. Vyjmutí cívky z chapače (obr.6)

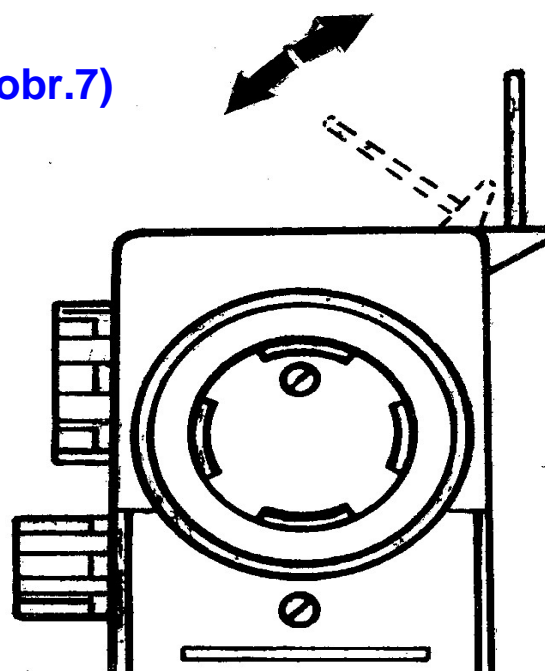
Otáčíme ručním kolem aby jehelní tyč dosáhla nejvyššího bodu. V této poloze se kryt chapače 15 vysune dopředu a levou rukou se hmatne do uvolněného prostoru před chapačem tak, že můžete ukazováčkem a palcem uchopit klapku pouzdra cívky a pouzdro s cívkou z chapače vytáhnout (obr.6)



obr.6

## 8. Cívkové kolíky (obr.7)

Rukojeť 37 sklopte dozadu, na víku ramena jsou umístěny dva cívkové kolíky, které jsou v případě, že se na stroji nepracuje, ve vodorovné poloze. K nasazení cívky s nití se patřičný kolík zvedne do svislé polohy.



obr.7

## 9. Navíjení spodní nitě

Nejprve se uvolní aretace ručního kola. Za tímto účelem se levou rukou ruční kolo pevně uchopí a pravou rukou se otočí aretační kolo směrem šipky podle obr.8

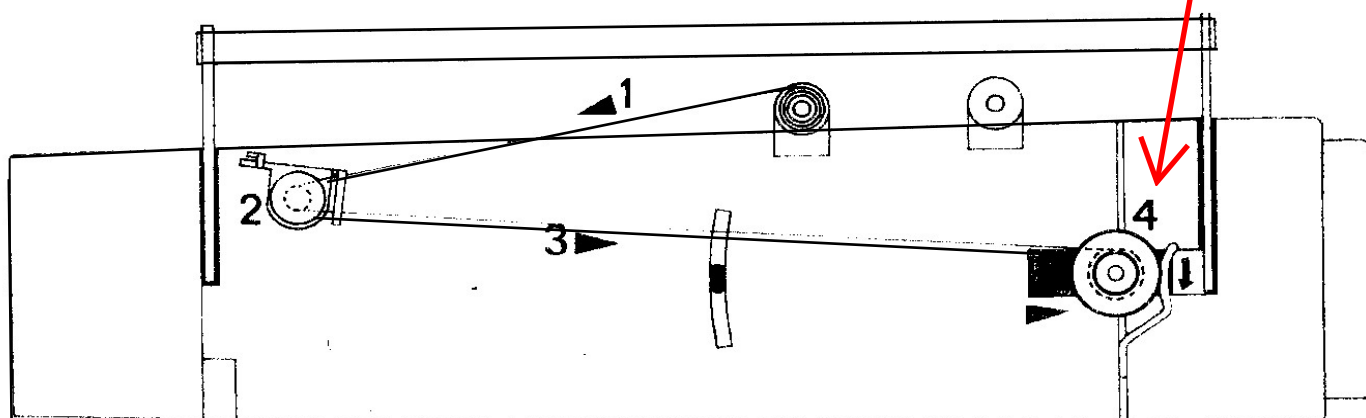


obr.8

Prázdná cívka pro spodní nit' se nasadí na osu navíječe. Podle obr.9 se nyní protáhne nit' předlohou napínače 2, vede se zpět k cívce, na kterou se několika závity navine. Naviják se pak přitiskne k ručnímu kolu a nožním regulátorem se spustí motor.

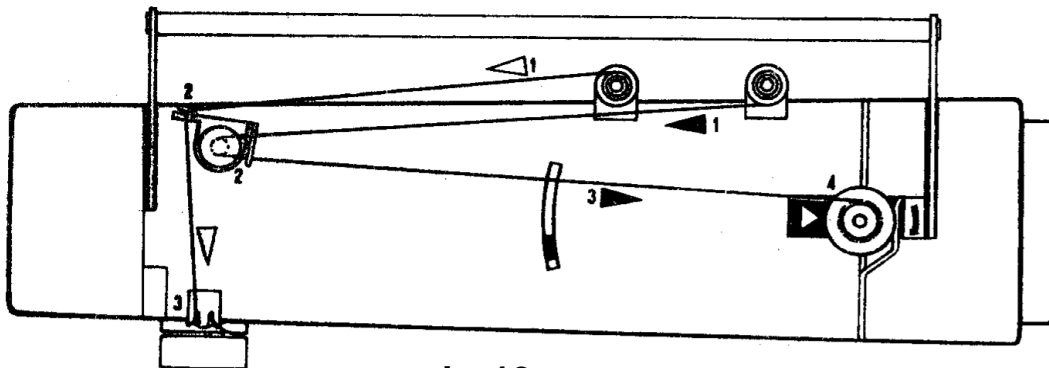
Jakmile je cívka plná, přeruší stroj samočinně navíjení a cívka se zastaví. Navíječ se sklopí zpět do výchozí polohy a cívka se sejme z osy navíječe.

Podle obr.8 se nyní opět utáhne aretace ručního kola otočením ve směru šipky 2



obr.9

## 10. Navinutí nitě na cívku z druhého cívkového kolíku (obr.10)

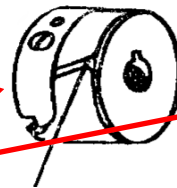


obr.10

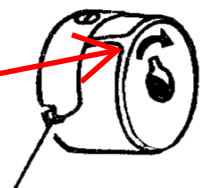
Navinutí nitě na cívku z druhého cívkového kolíku je možné i při režimu šití, po naplnění cívky se tato činnost automaticky zastaví (odst. 9)

## 11. Nasazení cívky do pouzdra (obr.11)

Cívka se do pouzdra nasadí tak, aby se niť odvíjela ve směru šipky, tedy ve směru hodinových ručiček. Potom se niť protáhne zářezem a pod napínací pružinu. Při zatažení za niť se musí cívka otáčet ve směru šipky.



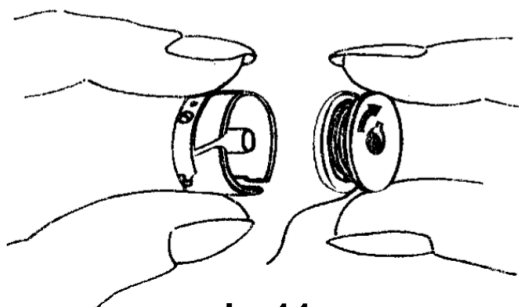
obr.12



obr.13

## 12. Nasazení pouzdra s cívkou do chapače (obr.14)

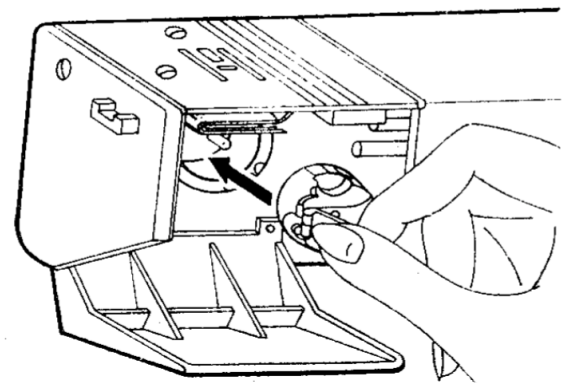
Nastavte jehlu do horní polohy aby byla mimo stehovou desku.



obr.11

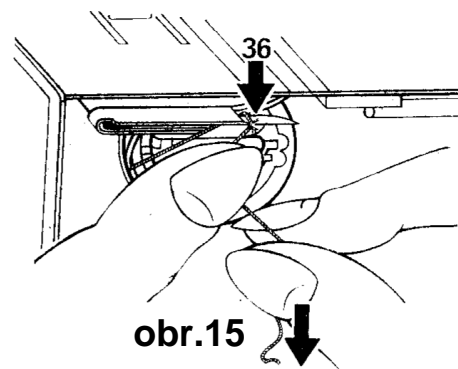
Pouzdro s cívkou se do chapače nasadí tak, až je slyšet cvaknutí aretace po tlaku palcem.

Zavřete kryt chapače 15 - podle potřeby přiklopte desku pracovní plochy 30 nahoru.



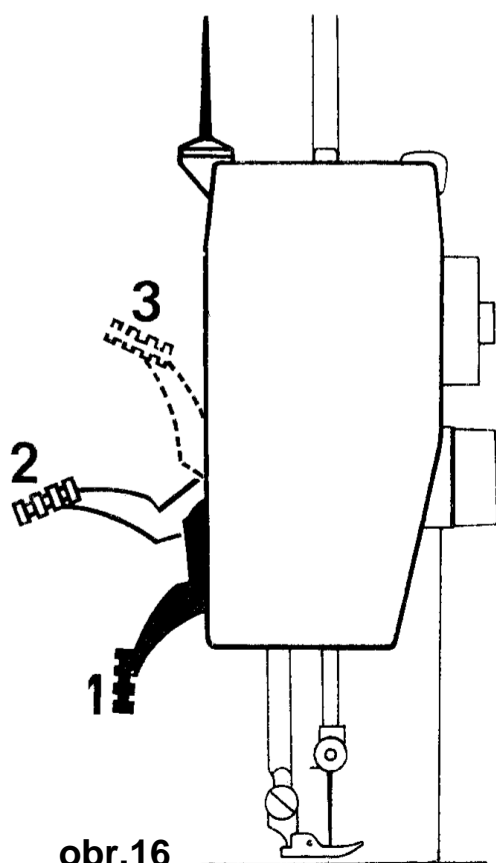
obr.14

Povytněte pravou rukou spodní nit' z cívky směrem k sobě, provlékněte ji držákem spodní nitě 36 a konec volně pusťte dolů (viz obr.15)

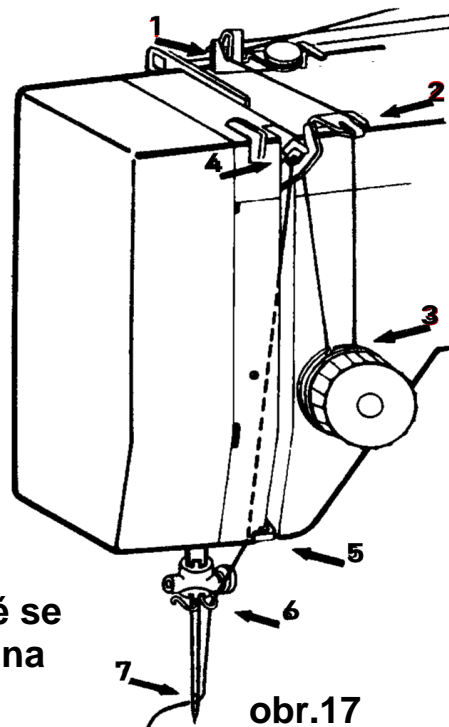


### 13. Navléknutí horní nitě

Při navlékání nitě musí být jehla a patka v horní poloze 3 (obr.16)



Při navlékání horní nitě se postupuje podle číslic na obr.17



Nit se navléká zepředu dozadu a z jehly se nechá vyčnívat asi 10cm.

Na přední straně patkové tyče se nachází bílý bod, který opticky usnadňuje navléknutí nitě do jehly

### 14. Páka zdvihu patky (obr.16)

Poloha 1 - normální šití

Poloha 2 - vyšívání a štepování (bez patky)

Poloha 3 - nepracovní (při vkládání nebo vyjímání látky)

#### Poznámka

Váš stroj je nyní připraven k práci.

Není třeba vytahovat spodní nit', prostě vložte látku pod patku a můžete začít šít.

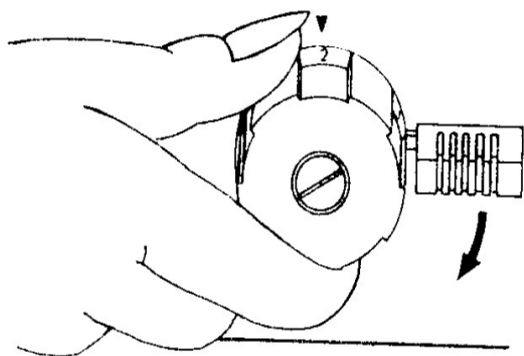
## 15. Nastavení délky stehu (obr.18)

### a) Nastavení normálních stehů

knoflík 27 k nastavení délky stehu se nastaví na nebo mezi číslice požadované délky stehu. K šití zpětného stehu se stiskne páčka 28 zpětného stehu vyčnívající vpravo pod knoflíkem voliče délky stehu, směrem dolů (Obr.20) Zpětný steh se používá k zpevnění konce švu, aby se nemohl samovolně rozpárat.

### Platí následující pravidlo:

jemné látky se šijí tenkou nití krátkými stehy, těžké látky se šijí tlustší nití a delšími stehy.



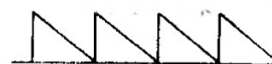
obr.18

### b) Nastavení vysoce elastických stehů

přepínací páčka na B  
knoflík 27 se nastaví na 4  
volič 24 na 4  
volič 25 na N  
toto nastavení předurčuje délku stehů pro všechny švy.

**V tomto případě nelze použít páčku 28 vratného stehu!**

Při vyšívání nebo látání nastavte knoflík 27 na hodnotu 0, páčku zdvihu patky do polohy 1. Pro normální šití je třeba páčku zdvihu patky vrátit do spodní polohy 2 (viz symbol na obr.20)



obr.20

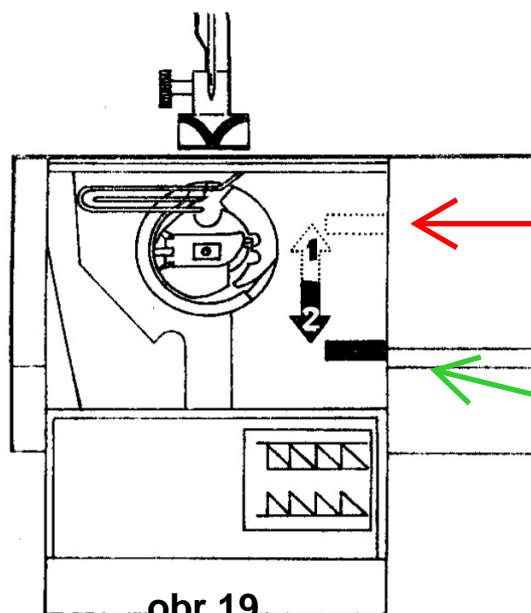
## 16. Ponoření podavače (obr.19)

V některých případech, například při vyšívání nebo látání je nutno ponořit podavač. To se provádí tak, že:

- sklopte pracovní desku (obr.3)
- otevřete kryt chapače 15
- přepněte páčku 29 do horní polohy (viz symbol na obr.19)
- opět zavřete kryt chapače 15



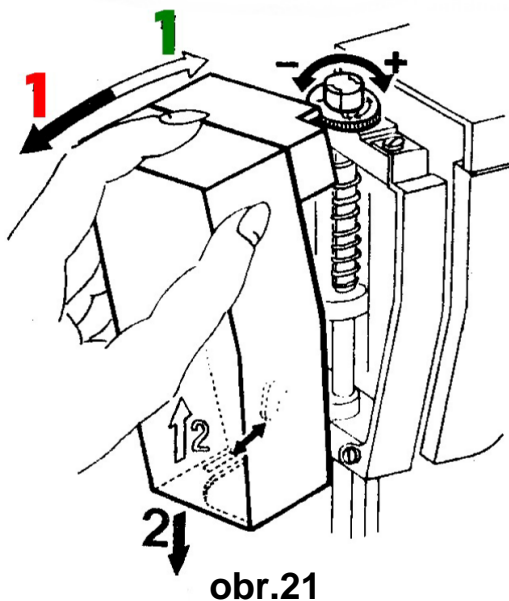
- pracovní desku opět dejte do pracovní polohy a zajistěte (obr.3)



**Ponořování nebo vynořování podavače se provádí se zvednutou patkou.**

## 17. Sejmutí čelního krytu a seřizení přítlaku patky (obr.21)

Čelní kryt stroje 10 se odstraní tak, že se uchopí za vrchní část levou rukou, tahem od stroje a mírným tlakem dolů se uvolní (obr.21, černé šipky)

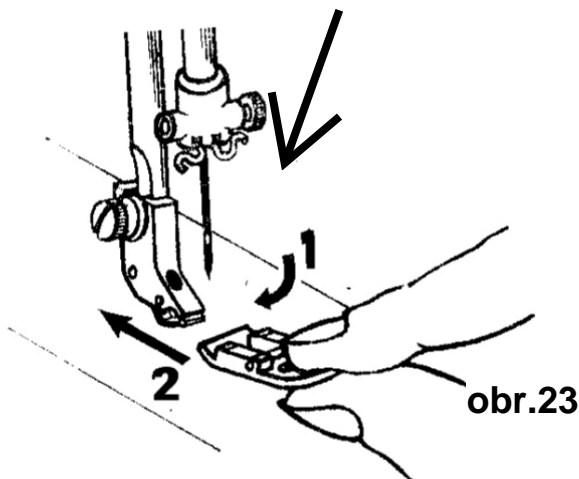


obr.21

Při opětovné montáži postupujeme v obráceném sledu, kryt se nasadí ve spodní části do výřezu a tlakem ve vrchní části se připevní k tělu šicího stroje (obr.21, bílé šipky)

### B. Nasazení nové patky

Jehlu a patkovou tyč nastavíme do nejvyšší polohy. Vhodnou patku s kulatým příčným kolíkem na vrchní části patky se nasadí přes plochou pružinku, přičemž se přidržuje pokud možno ve vodorovné poloze a lehkým tlakem se nasadí do držáku patky (obr.23)



obr.23

K správnému posouvání látky při šití se musí přítlak patky seřídít

Při otáčení šroubu směrem + se přítlak patky zvýší,  
při otáčení směrem - se tlak patky sníží.  
(obr.21)

Platí následující pravidlo:

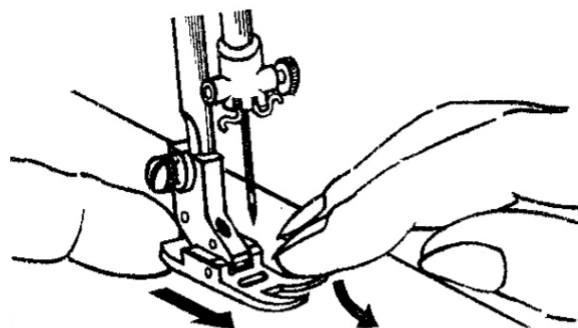
tenké látky - menší přítlak  
silné látky - větší přítlak  
tlak patky nastavený ve výrobním závodě je vhodný pro většinu látek.

## 18. Výměna a nasazení patek

**Musí být dodrženy požadavky na mechanickou bezpečnost**  
**Otáčením ručního kola nastavte jehlu do nejvyšší polohy.**

### A. Sejmutí patky

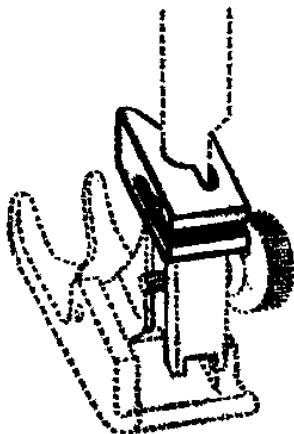
Jehla musí být v horní poloze. Patkovou tyč 34 zvedneme nahoru. Patku uchopíme a mírným tahem k sobě ji vysuneme z patkové tyče (obr.22)



obr.22

### C. Použití patky na přišívání zdrhovadla (zipu) (obr.24)

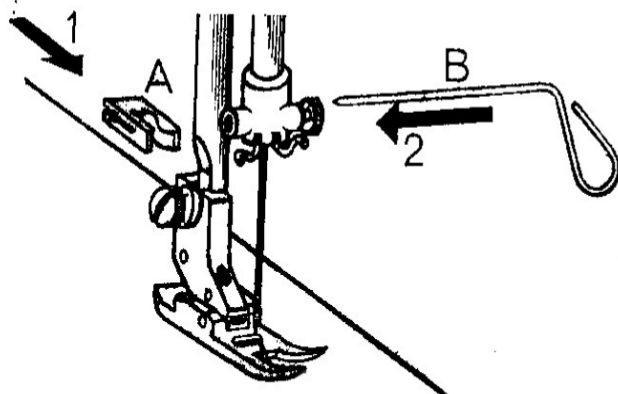
Patka na přišívání zdrhovadla se může nasadit vlevo i vpravo od jehly, tím se dá zdrhovadlo našít aniž by se musela látka otáčet.



obr.24

### D. Vodicí pravítko

Nasadí se držák dorazu **A** a doraz **B** podle obr.25. Držák dorazu **A** se nastrčí zezadu podle šipky 1 na přítlačnou tyč tak, aby přiléhal k vybraní širšího raménka k oblé části patkové tyče. (obr.24 a 25)



obr.25

## 19. Centrální volič programů

**Středový volič: (obr.26)** slouží k předvolení normálních stehů, stehů druhu "stretch" a šití knoflíkových dírek.

**Volič stehů: (obr.27)** je vybaven řadou číslic k označení druhu stehu podle symbolů. Symboly stehů s přiřazeným číslem jsou znázorněny na tabulce stehů 26.

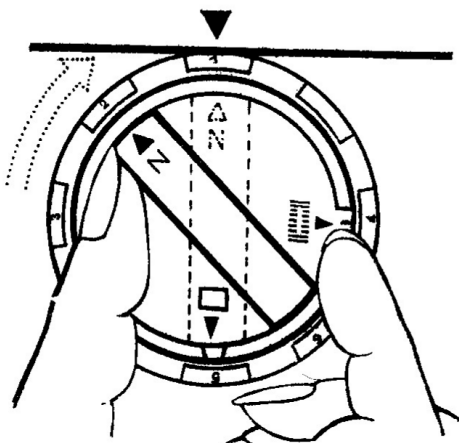
Volič se dá přepínat od 1 do 7 a zpět na požadovaný druh stehu.

**Přepínací páčka: (obr.28)** v závislosti na zvoleném stehu se páka nastaví: "A" dopředu (černý hrot šipky)  
"B" dozadu (bílý hrot šipky)

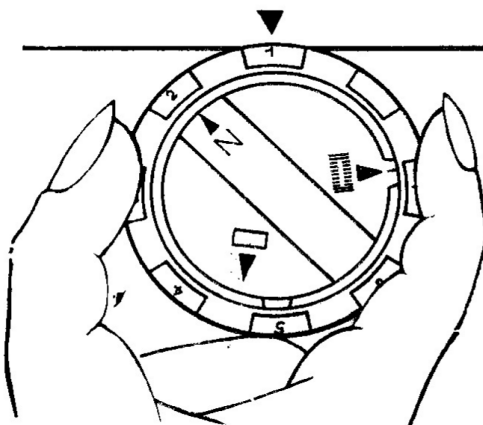
**Pozor! Pro stehy se symbolem **

**se použije střední rychlost šití.**

**dbejte vždy na to aby jehla nebyla zapíchnuta v látce v ten moment, kdy se ovládají nastavovací voliče nebo páky!**



obr.26



obr.27



obr.28

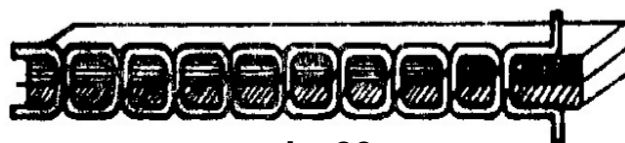
## 20. Regulace napětí nitě

### Správné napětí šicí nitě

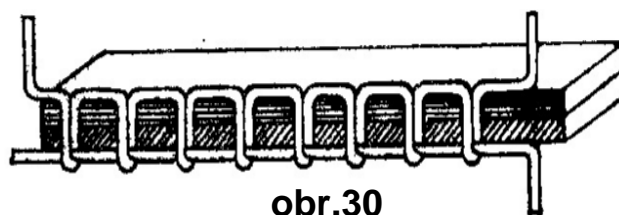
Než začnete šít, přezkoušejte zda je napětí nitě správně seřízeno podle požadovaného švu. Za tímto účelem se ušije na zkoušku kousek švu za použití látky kterou hodláte šít. V případě správného nastavení napětí horní a spodní nitě se nalézají uzlíky nitě uprostřed sešitých dílů látky, jak ukazuje obr. 29.

Vyskytnou li se na spodní straně obou sešitých dílů látky smyčky a uzlíky, je buď napětí horní nitě nedostatečné, nebo je napětí spodní nitě příliš velké (obr.31)

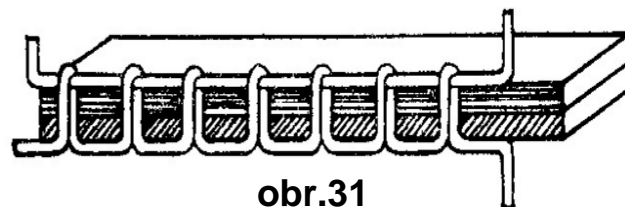
Vyskytují li se smyčky a uzlíky na horní straně sešitých dílů látky, je napětí horní nitě příliš velké nebo je napětí spodní nitě nedostatečné (obr.32)



obr.29



obr.30



obr.31



## A. Napětí vrchní nitě (obr.32)

Ve většině případů stačí k správnému nastavení napětí nití regulace horní nitě.

Normální nastavení horní nitě se nalézá v rozsahu č.3 - 6

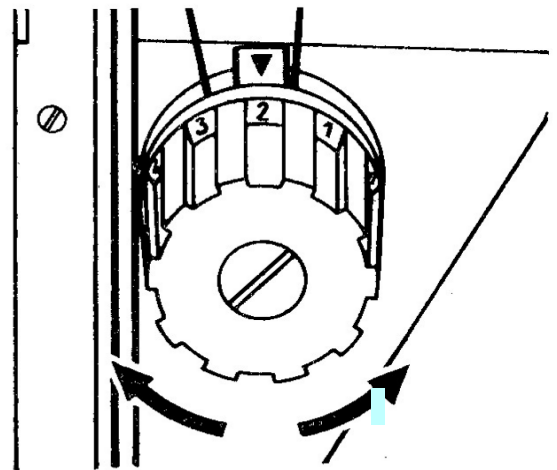
Rozsah napětí horní nitě od 0-9 vystačuje pro veškeré druhy šití.

Otáčením knoflíku vlevo se napětí sníží, vpravo se zvýší.

0-2 - knoflíkové dírky, látání, vyšívání

3-6 - normální napětí horní nitě

7-9 - zesílené napětí horní nitě



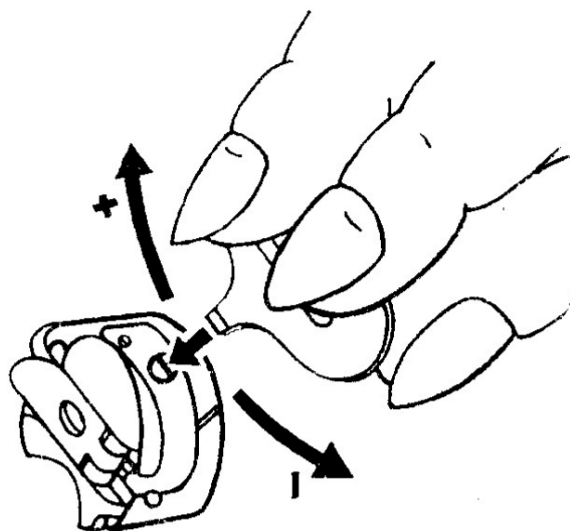
obr.32

## B. Napětí spodní nitě (obr. 33)

Jelikož je výrobcem seřízené napětí spodní nitě vhodné téměř pro všechny druhy šití, vystačí s nastavením napětí horní nitě. Seřízení napětí spodní nitě se provádí jen ve výjimečných případech. Při nastavení napětí spodní nitě se smí větší z obou šroubků na pouzdru cívky nepatrně pootočit.

Nepatrné otočení vlevo znamená uvolnění napětí spodní nitě.

Nepatrné otočení vpravo znamená zvýšení napětí spodní nitě. (obr.33)



obr.33

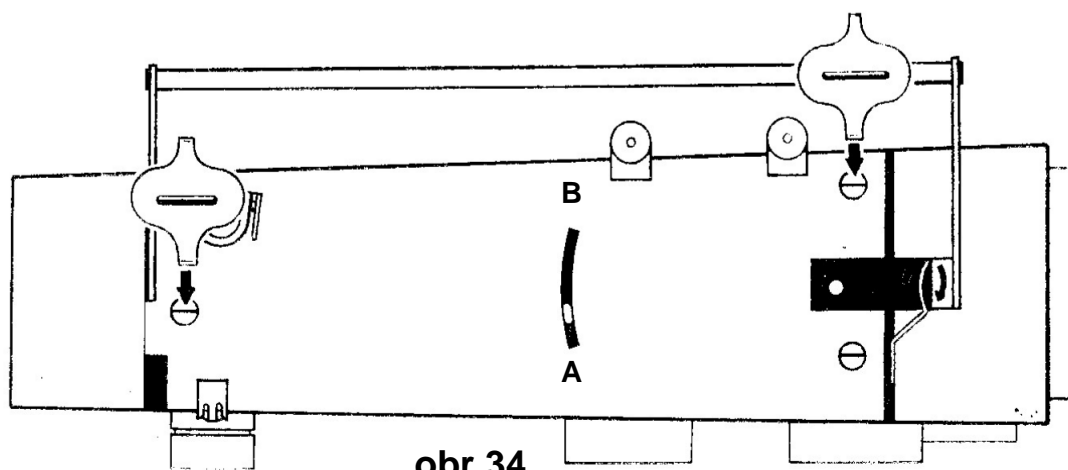
## 21. Demontáž krytu ramene 7

Přepínací páčka se posune na A

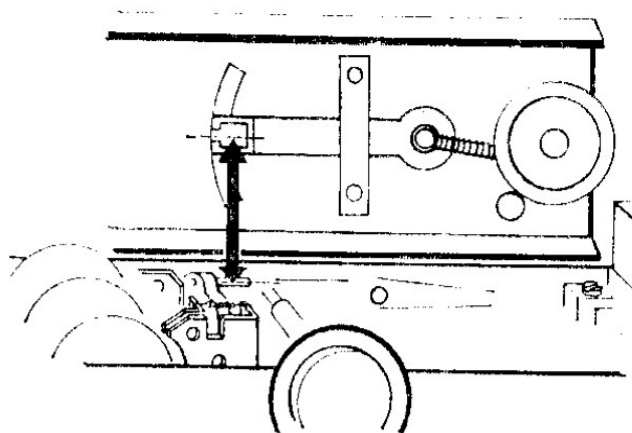
Volič stehů se nastaví na 1

Podle obr. 34 se uvolní označené šroubky.

Při zpětné montáži krytu ramena se musí bezpodmínečně dbát, aby přepínací páka 35 zapadla do kolíku řazení podle obr. 35



obr.34



obr.35

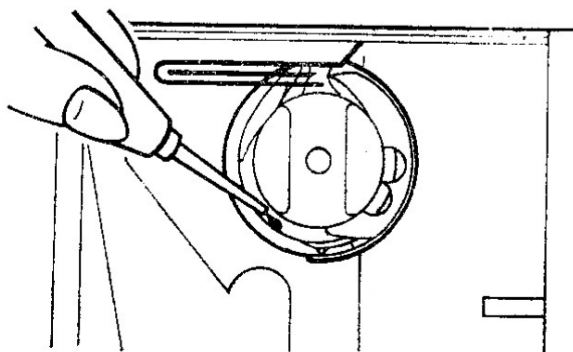
## 22. Péče o šicí stroj

### A. Mazání

Ložiska a kluzné plochy našich strojů jsou opatřeny speciálními mazivy.

Dodatečné mazání proto z tohoto důvodu není třeba.

Pouze kluznou plochu chapače občas mázneme 1 až 2 kapkami oleje určeným pro šicí stroje (obr.36)



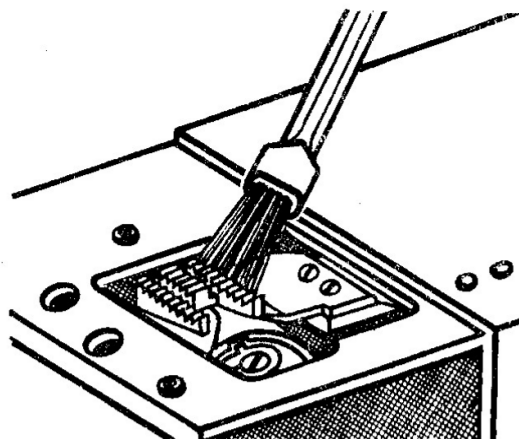
obr.36

**Pozor!**

K mazání šicího stroje se smí používat pouze olej označený výrobcem k tomuto účelu !

### B. Čištění podavače

Odšroubujeme stehovou desku 14 a z podavače odstraníme malým štětcem zbytky vláken a prachu. (obr.37)



obr.37

## 23. Chapač

Chapač je srdce celého šicího stroje a má se v pravidelných intervalech mazat pomocí 1 až 2 kapek oleje určenému pouze na šicí stroje nebo jízdní kola.

K šití se používá pouze druh nití doporučených výrobcem stroje

Jestliže se i po dodržení těchto pokynů zachytí v chapači zbytky nitě a chapač se zasekne, dá se uvolnit krátkými silnými pohyby ručního kola v obou směrech. V žádném případě se nesmí uvolňovat zapečetěné šroubky chapače, jelikož má tento zásah za následek okamžitý zánik záruky.

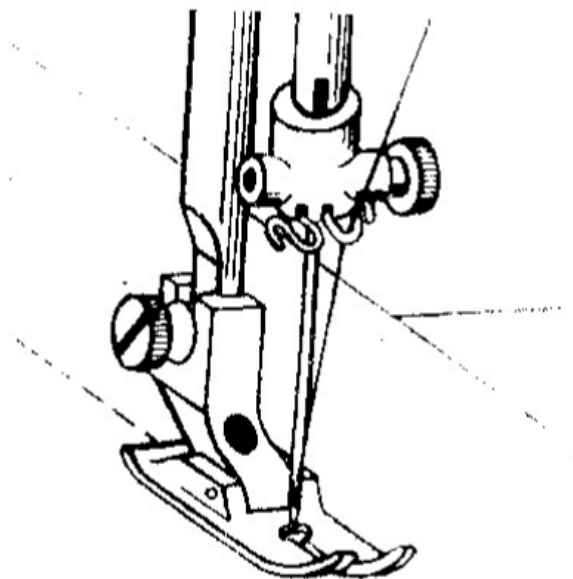
Chapač je vyroben ze speciální kalené oceli a je proto citlivý na nárazy tvrdými předměty, např. při použití nůžek nebo šroubováku. Poškození chapače nepodléhá záruce a způsobuje nákladné opravy.

## 24. Šití normálním rovným stehem (obr.38)

- přepínací páčka se nastaví na A
- volič stehů na 4
- středový volič na N
- délka stehu 1,5-4
- šicí patka: 013 nebo 017

Rovný steh se používá k sešívání dvou dílů látky nebo k stehování; resp. k prošívání.

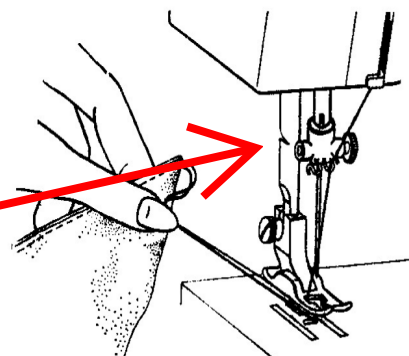
Sešívá li se velmi tenká látka, doporučuje se patka 013



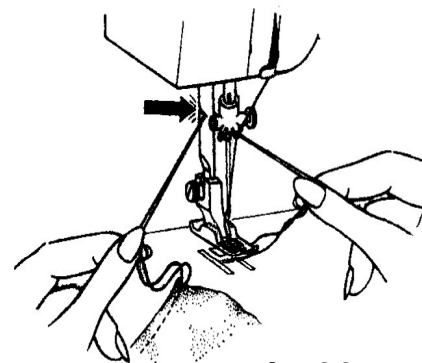
obr.38

## 25. Nástroj k odříznutí vrchní nitě

Nástroj k odříznutí vrchní nitě se nachází na zadní straně patkové tyče  
Zvedněte patkovou tyč do horní polohy 3, jehlu ručním kolem vysuňte z látky, horní niť vložte do zářezu na zadní straně patkové tyče a o ostrou hranu ji odřízněte tahem směrem dolů. (obr.39a)



obr.39



obr.39a



## 26. Klikaté stehy

- Přepínací páčka na A
- Volič stehů na 1, 2, nebo 3
- Středový volič na N
- Délka stehu 1 - 3
- Patka č.010

**Pozor!**

- šití klikatých stehů na jednom místě může způsobit prodření látky

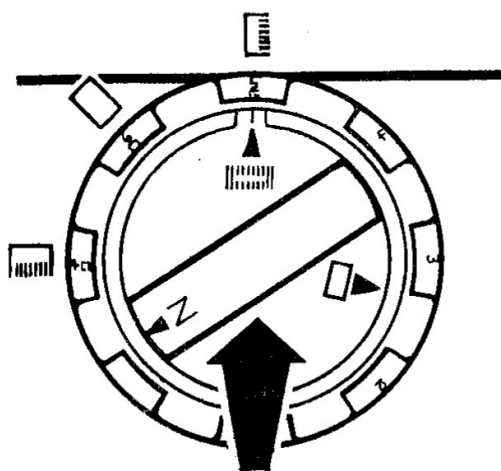
## 27. Knoflíkové dírky (obr.40 - 43b)

- Přepínací páčka na A
- Volič stehů na 5
- Středový volič na symbol  a **stiskne se**
- Knoflík délky stehu na symbol  nebo 4
- Použije se patka na knoflíkové dírky 018

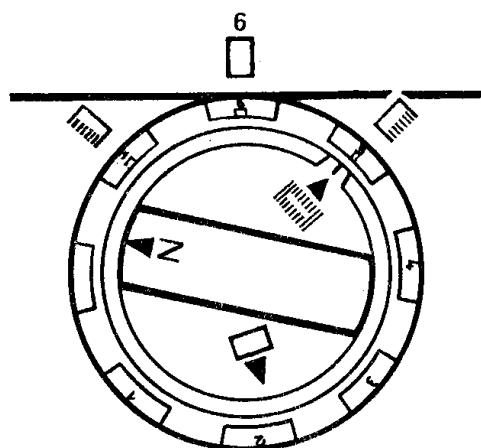
**Středový volič 24 a volič stehů se stiskem vzájemně spojí a dají se ovládat společně. Dbá se na dodržení postupu podle obrázků 40-43b.**

1. Ušije se první pravá housenka knoflíkové dírky (látka se pohybuje zpět) Poté dát jehlu do horní polohy

2. Volič stehů se nastaví na 6, ušije se první závorka knoflíkové dírky, poté dát jehlu do horní polohy



obr.40



obr.41

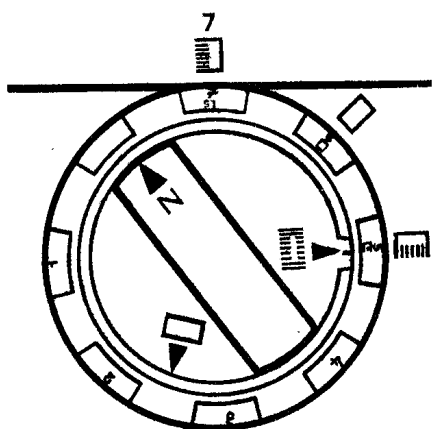


obr.40a



obr.41a

3. Volič stehů se nastaví na 7  
ušije se levá housenka  
knoflíkové dírky  
jehlu do horní polohy



obr.42

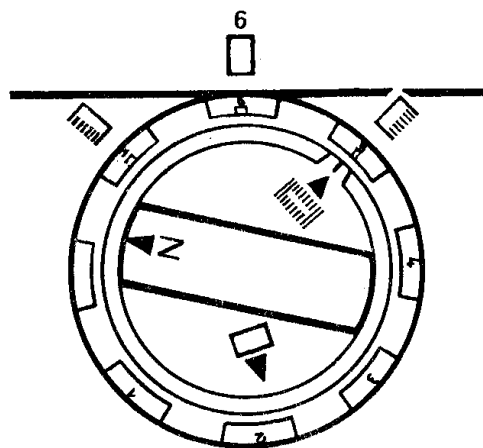


obr.42a

**Pozor !**

Po dokončení šití knoflíkových  
dírek se musí centrální volič  
povytažením vrátit do výchozí  
polohy

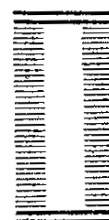
4. Volič stehů vrátíme zpět na 6  
ušije se druhá závorka  
knoflíkové dírky



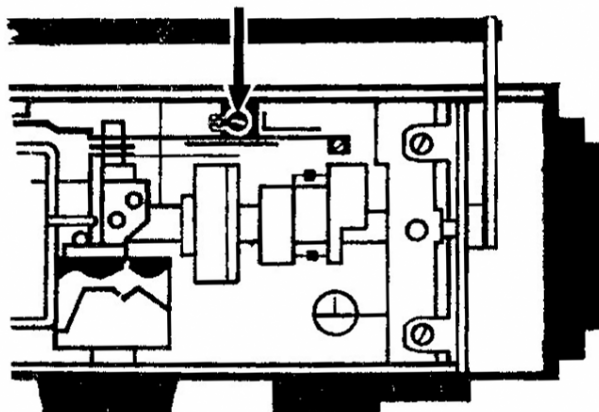
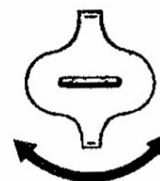
6 obr.43



obr.43a



obr.43b



obr.44

Jestli že při šití knoflíkových dírek vykazují ušité housenky různou hustotu stehů způsobenou různou hustotou látky, dá se provést oprava hustoty stehů nepatrným pootočením seřizovacího šroubku vlevo nebo vpravo. Šroub se nalézá pod krytem ramene, které se sejme (podle návodu na obr.35, straně 14) a odloží se za stroj. Pravá housenka knoflíkové dírky se seřídí podle jakosti látky tak, aby při šití zpět byly stehy těsně vedle sebe. Jsou li stehy příliš husté, otočí se seřizovací šroubek nepatrně doprava (obr.44). Kontrola se provede na poloze 7. Hustota stehů na této housence musí odpovídat housence č.5

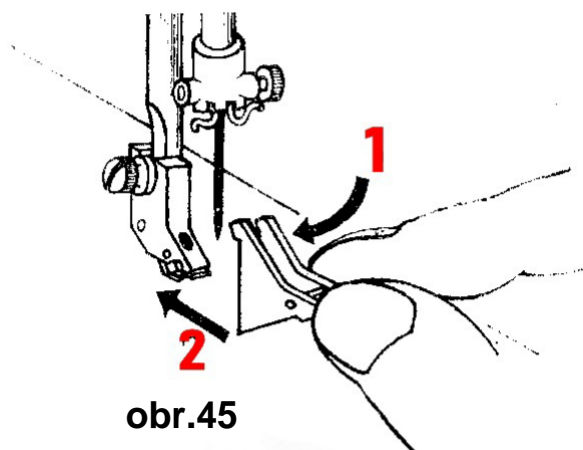
## 28. Přišívání knoflíků (obr.45,46)

- přepínací páčka se přesune na B
- volič stehů se nastaví na 1
- středový volič na N
- délka stehu na 0
- podavač se ponoří (páčka 29 pod krytem 15 se přesune do horní polohy)
- patka na přišívání knoflíků

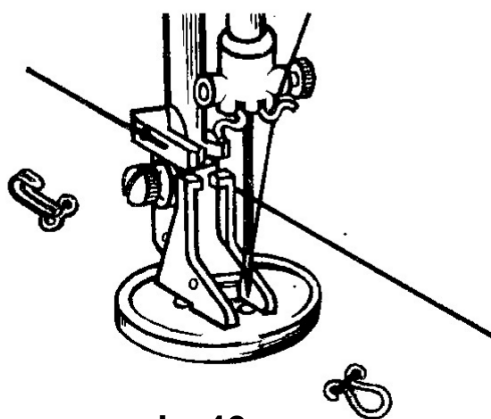
### Nasazení patky na přišívání knoflíků (obr.45)

Patka se uchopí palcem a ukazováčkem z boku tak, aby krátké rovné prsty patky směřovaly k dlani. Další postup je stejný jako v odstavci 18, bod B, strana 12

- knoflík se nasadí pod šicí patku (obr.46)
- jehla se zapíchne (při pohybu jehly na levou stranu) do levé knoflíkové dírky
- pomalu se otáčí ručním kolem až se jehla vysune z levé dírky a zapíchne se do pravé
- v této poloze se knoflík pod patkou případně dorovná
- šicí stroj se uvede do chodu a ten nyní automaticky přišíje knoflík a zabezpečí konec nitě
- další možnosti použití: k přišívání patentek, háčků a pod.

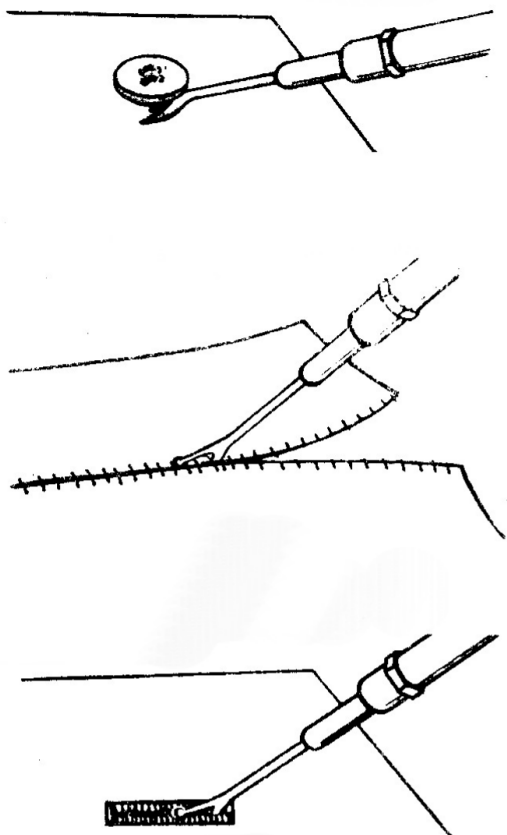


obr.45



obr.46

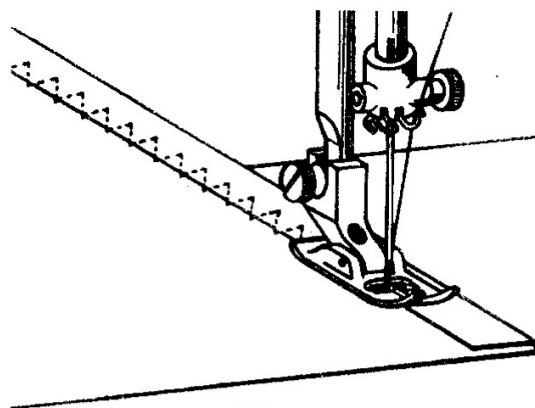
## 29. Použití párače švů (obr 47)



obr.47

## 30. Šití obrub elastického materiálu (obr.48)

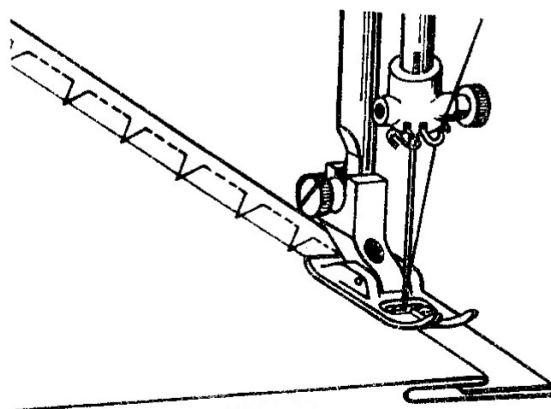
- přepínací páčka na B
- volič stehů nastavit na 4
- středový volič na N
- délka stehů 1-1,5
- šicí patka pro klikaté šití č.010
- rovně zastřižený kraj látky se ohne nahoru
- jehla se musí zapichovat těsně vedle okraje látky



obr.48

## 31. Slepý steh (obr.49)

- přepínací páčku na B
- volič stehů nastavit na 2
- středový volič na N
- délka stehů 1-3
- šicí patka na klikaté šití 010

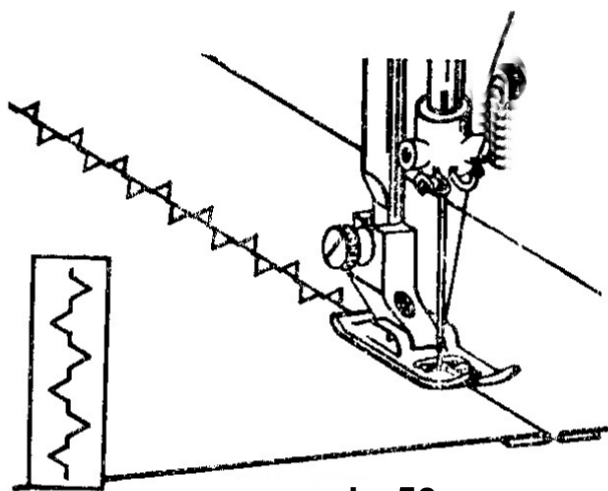


obr.49



### 32. Pružný steh (obr.50)

- přepínací páčka na B
- volič stehů nastavit na 7
- středový volič na N
- délka stehů 1-2
- šicí patka na klikaté šití č. 010
- hrany látky se k sobě přiloží na tupo a prošijí se tímto stehem



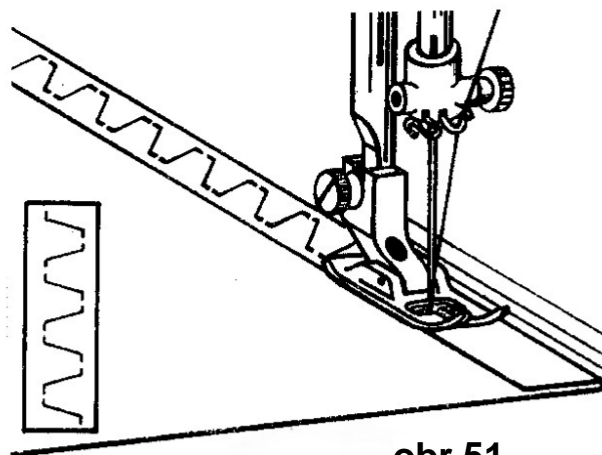
obr.50

### 34. Bleskový steh (obr.52)

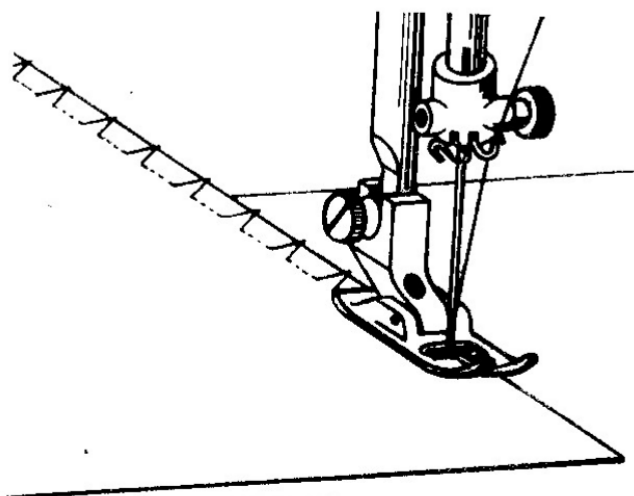
- přepínací páčka na B
- volič stehů nastavit na 3
- středový volič na N
- délka stehů 2-3
- patka na klikaté šití č. 017
- oba díly látky se vloží pod šicí patku tak, aby čtyři rovné stehy látku sešily a boční steh aby se zapíchnul těsně vedle hrany látky do prázdna. Tento steh zabraňuje třepení hrany látky.
- steh sedá použit i k zpevnování zastřižnutých hran látky.
- při nastavení velmi krátkých stehů je tento šev velice elastický.

### 33. Trikotový steh (obr.51)

- přepínací páčka na B
- volič stehů nastavit na 6
- programovací knoflík na N
- délka stehů na 1
- šicí patka na klikaté stehy č. 010
- díly látky se přeloží s přesahem přibližně 5 mm a přešijí se tímto stehem
- tento šev představuje stabilní plochý spoj pro trikotáže.



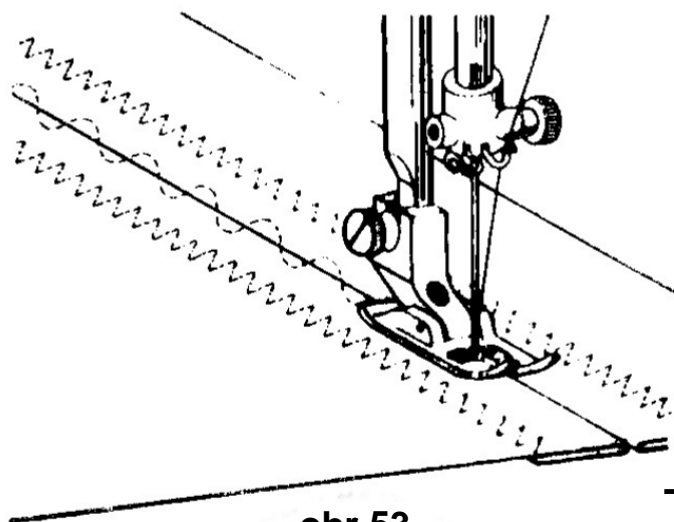
obr.51



obr.52

### 35. Obloukový steh (obr.53)

- přepínací páčka na B
- volič stehů nastavit na 5
- středový volič na N
- délka stehů přibližně na 2
- šicí patka na klikaté šití č. 010
- tento elastický a zároveň ozdobný šev se doporučuje pro tyto účely:
- sešívání elastických úpletů a trikotáží
- sešívání dvou dílů látky na tupo



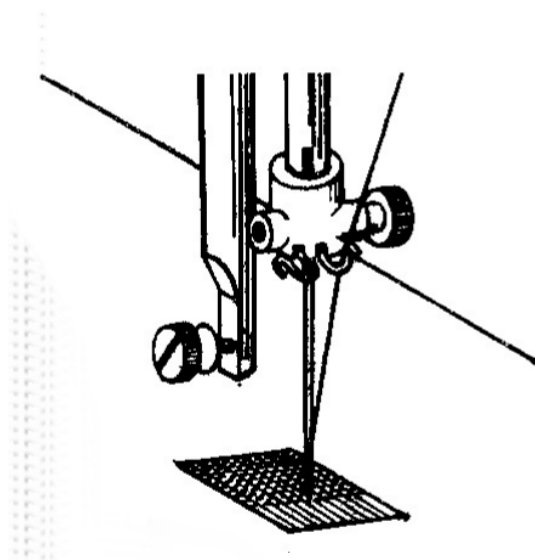
obr.53

- látka se pevně upne do vyšívacího rámečku
- poškozené místo se z látky vystřihne
- vyšívací rámeček s napjatou látkou se vsune pod jehlu a spodní niť se látkou vytáhne nahoru
- zvedací páka patkové tyče 11 se spustí do spodní polohy
- oběma rukama se uchopí vyšívací rámeček a vede se pomalu sem a tam ve směru průběhu vláken, vždy asi 1cm přes zastřihnutý okraj látky. Tato práce se provádí za rychlého běhu stroje. Potom následuje stejný postup v příčném směru.

### 36. Látání strojem

A) Látání prodřené látky a děr (obr.54) bez patky (s vyšívacím rámečkem)

- přepínací páčka na A
- volič stehů nastavit na 4
- programovací knoflík na N
- sklopte pracovní desku dolů
- odklopte kryt podavače 15
- podavač ponořte páčkou 29

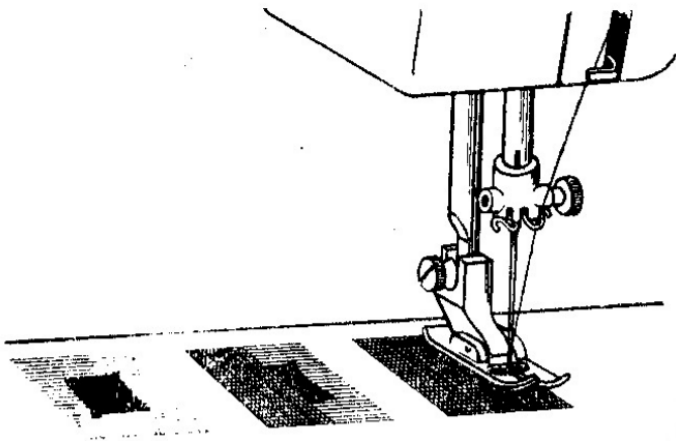


obr.54

- zavřete kryt podavače
- zvedněte pracovní desku do horní polohy
- šicí patka: patka na látání nebo se pracuje bez patky

### 37. Vyšívání na šicím stroji (obr. 55 / 55a)

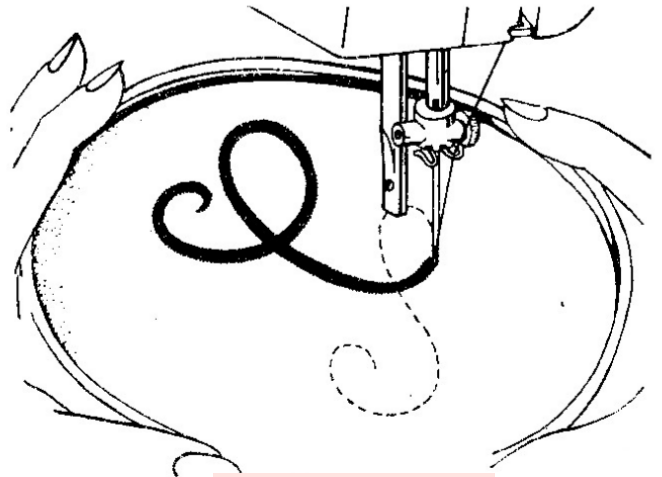
- přepínací páčku na B
- volič stehů nastavit na 4
- středový volič na N
- délka stehů nastavit na 1,5 - 3
- šicí patka na klikaté stehy č. 010



Ukázka látání

obr.55

- vyšívání na šicím stroji vlastně představuje dokonalé látání a proto vyžaduje určité zkušenosti
- látka se upne do vyšívacího rámečku
- podavač se ponoří
- páčka zdvihu patky se spustí dolů na 1
- tak jako u látání se vyšívací rámeček vede oběma rukama v požadovaném směru
- ( patku na vyšívání je možné zakoupit ve specializovaných prodejnách)

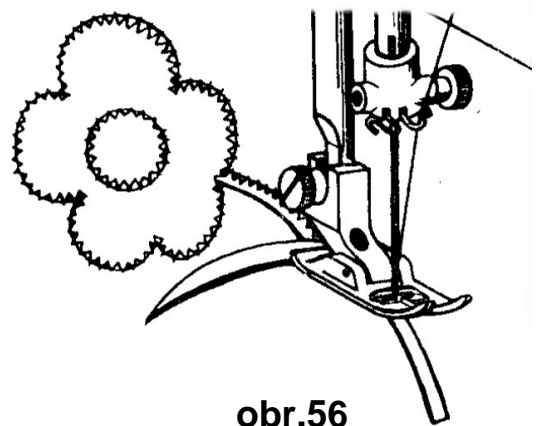


Ukázka vyšívání

obr.55a

### 38. Našívání aplikací (obr.56)

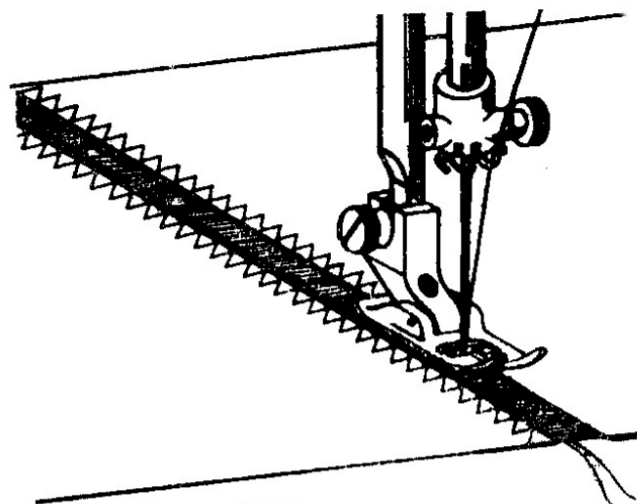
- přepínací páčka na A
- volič stehů na 1,2, nebo 3
- středový volič na N
- délka stehů na 0,5 - 3
- šicí patka na klikaté šití č. 010
- hotová, vystřižená aplikace se na látku našije pomocí klikatého stehu
- doporučuje se použít krátké stehy a snížit napětí vrchní nitě



obr.56

### 39. Zpevnění obrub a třásní (obr.57)

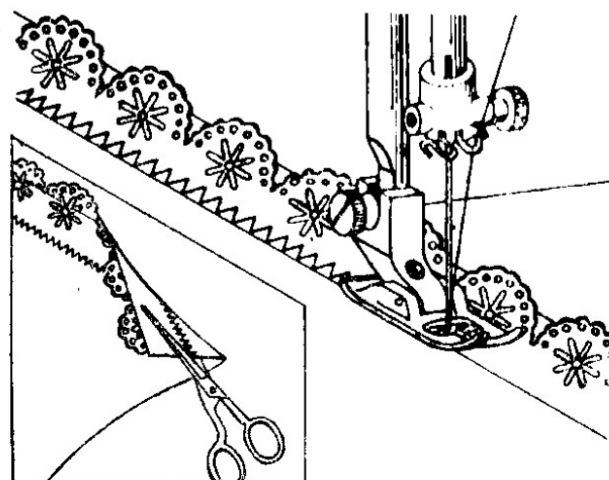
- přepínací páčka na B
- volič stehů na 5
- středový volič na symbol
- šicí patka na klikaté stehy č. 010
- délka stehu na 4
- aby se zamezilo dalšímu třepení látky, respektive okraje, prošije se okraj vytřepené látky křížovým stehem
- použije li se k tomu nit' nebo příze jiné barvy, docílí se ozdobného efektu
- případná vlákna trčící z okraje látky odstříhneme



obr.57

### 40. Našívání krajek (obr.58)

- přepínací páčka na A
- volič stehů na 1,2 nebo 3
- středový volič na N
- délka stehů 1-1,5
- šicí patka na klikaté šití č. 010
- látka se u okraje přeloží o přibližně 2-3 mm, krajka se na přeložený okraj přiloží a přišije se zvoleným stehem



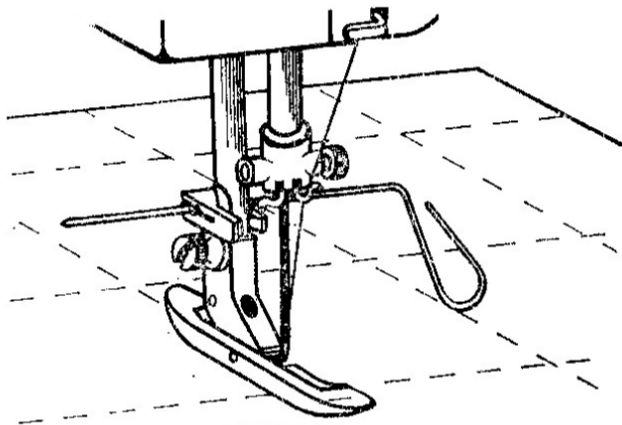
obr.58

## 41. Prošívání výplňových látek (obr.59, viz odst.18, bod D)

- přepínací páčka na A
- středový volič na N
- volič stehů na 4
- délka stehu na 3
- šicí patka na šití zdrhovadel č.012 + pravítko

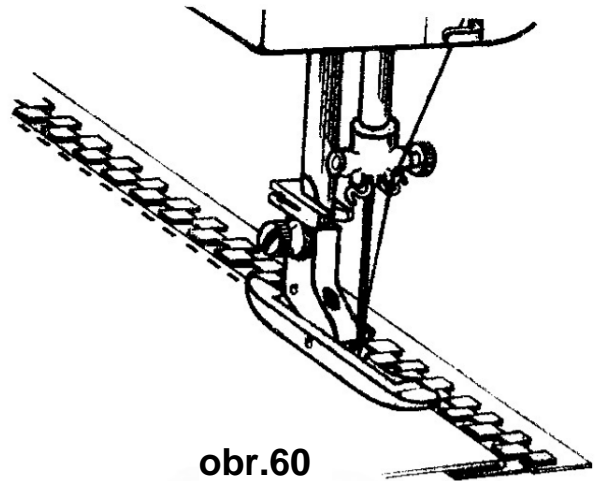
pomocí pravítka se mohou šít řady švů ve stejných odstupech vedle sebe a příčnými švy se vytvoří čtverce

- při prošívání se vložková vata vloží mezi svrchní látku a podšívku a postupuje se výše uvedeným způsobem



obr.59

## 42. Přišívání zdrhovadla (zipu) (obr.60 ,odst.18, bod C)



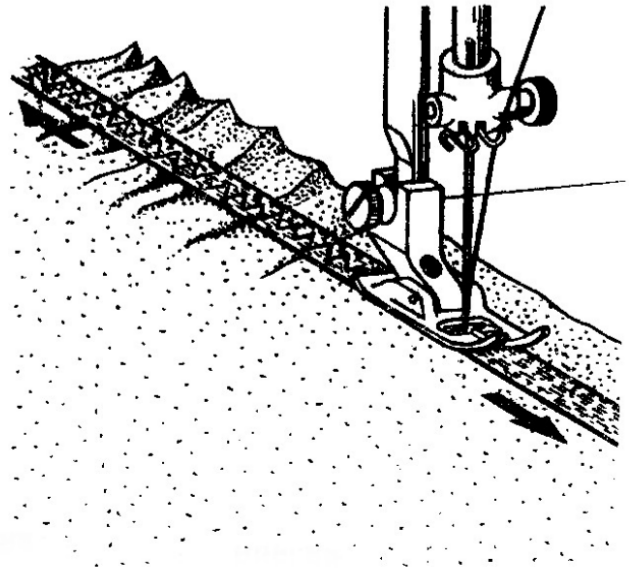
obr.60

- přepínací páčka na A
- volič stehů na 4
- středový volič na N
- délka stehu podle potřeby
- šicí patka na zdrhovadla č.012
- při šití se zdrhovadlo na látce napne, ale látku není nutné příliš napínat, ale držet nataženou.



### 43. Přišívání gumové stuhy (čili gumy do trenýrek, (obr.61)

- přepínací páčka na A
- volič stehů na 4
- středový volič na N
- délka stehu na 1
- šicí patka na klikaté šití č.010
- gumová stuha se několika stehy přichytí na okraji látky, napne se podle potřeby přes látku a přišije se zvoleným stehem.
- po přišití se gumová stuha stáhne a látka zvarhánkuje.



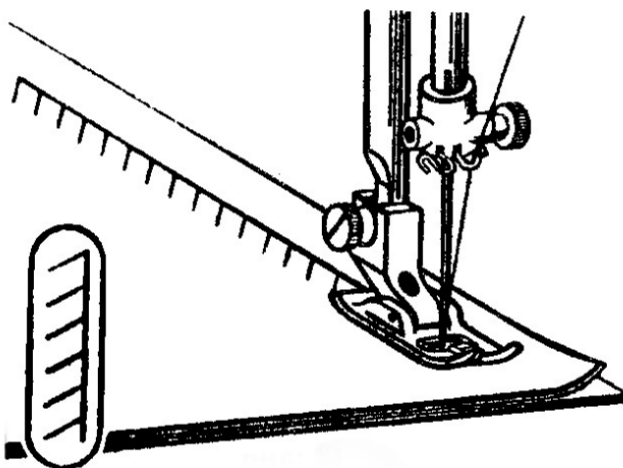
obr.61

### 44. Stabilní stehy (obr.62)

- přepínací páčka na B
- volič stehů na 2
- středový volič na symbol
- délka stehu na symbol

délka stehu je tímto naprogramovaná a voličem se již neovládá

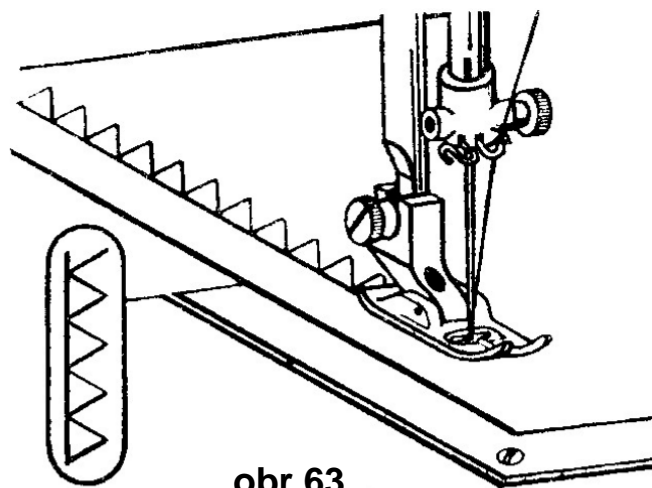
- šicí patka pro klikaté šití č. 010
- použitelnost tohoto stehu je podobná jako u stehu bleskového, ale pouze u elastických látek. Je též vhodný pro šití např. kalhot, sportovních oděvů apod.



obr.62

## 45. Steh typu "overlock"(obr.63)

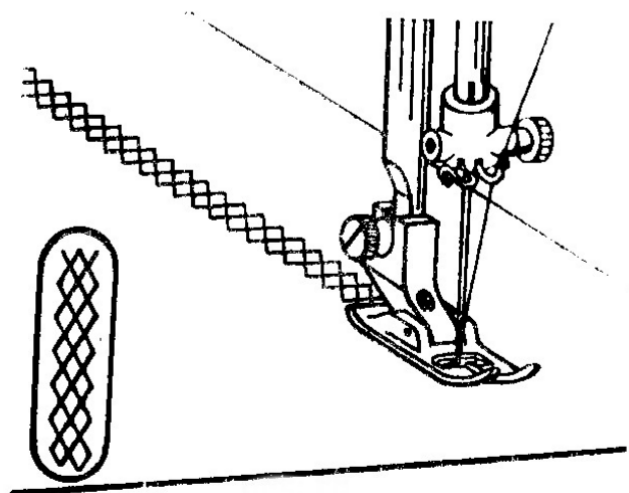
- přepínací páčka na B
- volič stehů na 3
- středový volič na symbol
- délka stehu na symbol   
(délka stehu je tím naprogramovaná a voličem se již neovládá)
- šicí patka na klikaté šití č.010
- podobnost použití tohoto stehu jako u bleskového stehu, ale pouze u elastických látek, jako např. trikotáže, sportovní oblečení a podobně.



obr.63

## 46. Pletací steh (obr.64)

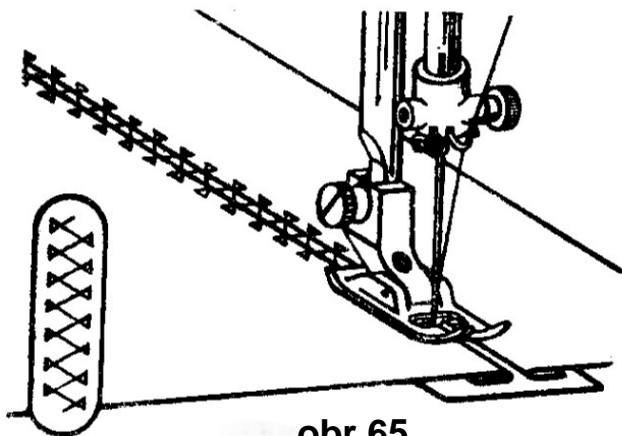
- přepínací páčka na B
- volič stehů na 4
- středový volič na symbol
- délka stehů na symbol   
(délka stehu je tím naprogramovaná a voličem se již neovládá)
- šicí patka na klikatý steh č.010
- možnosti použití tohoto stehu jsou:  
(velmi pevný, plochý a současně elastický šev, obruby u trkotáží, sešívání dílů úpletů a trikotáží, použití jako ozdobného švu.



obr.64

## 47. Síťový steh (obr.65)

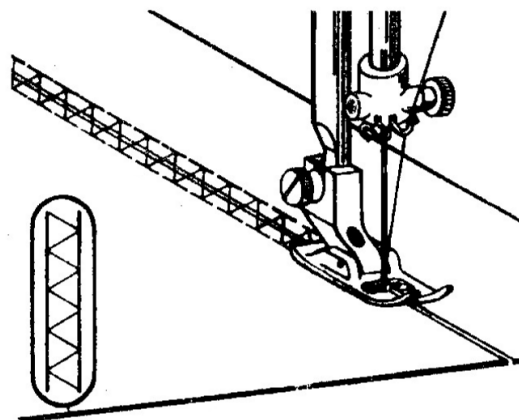
- přepínací páčka na B
- volič stehů na 5
- středový volič na symbol
- délka stehů na symbol
- (délka stehů je tím naprogramovaná a voličem se již neovládá)
- šicí patka pro klikaté šití č. 010
- tento steh se používá u velmi třepících se látek, boční stehy látku dodatečně zpevňují.



obr.65

## 48. Obnitkovací steh (obr.66)

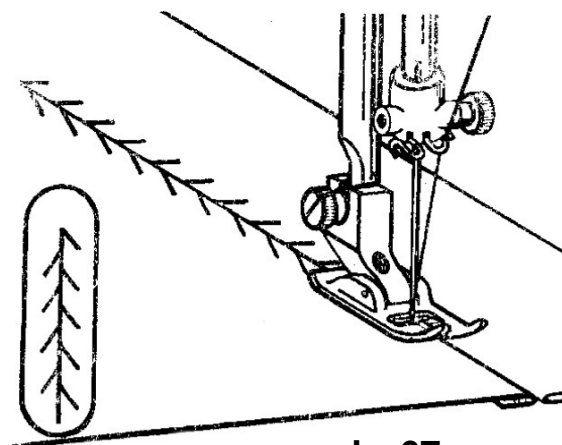
- přepínací páčka na B
- volič stehů na 6
- středový volič na symbol
- délka stehů na symbol
- (délka stehu je tím naprogramovaná a voličem se již neovládá)
- šicí patka na klikatý steh č.010



obr.66

## 49. Rybí steh (obr.67)

- přepínací páčka na B
- volič stehů na 7
- středový volič na symbol
- délka stehů na symbol
- (délka stehu je tím naprogramovaná a voličem se již neovládá)
- šicí patka na klikatý steh č.010
- díly látky se k sobě přiloží obrubou a přešijí se tímto stehem. Tento šev je velmi elastický

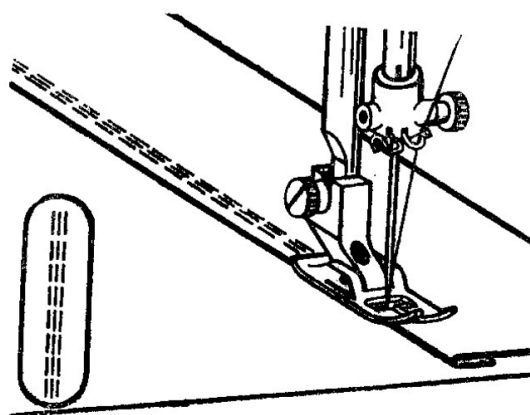


obr.67



## 50. Trojnásobně zesílený steh (obr.68)

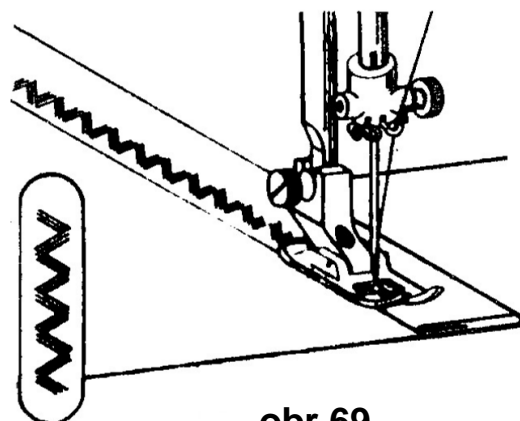
- přepínací páčka na B
- volič stehů na 4
- středový volič na symbol
- délka stehů na symbol
- (délka stehu je tím naprogramovaná a voličem se již neovládá)
- šicí patka na klikatý steh č.010
- možnost použití pro velmi pevné švy, přišívání kapes, rukávů, tento steh je také vhodný do rozkroků kalhot.



obr.68

## 51. Trojnásobně zesílený elastický steh (obr.69)

- přepínací páčka na A
- volič stehů na 1,2 nebo 3
- středový volič na symbol
- délka stehů na symbol
- (délka stehu je tím naprogramovaná a voličem se již neovládá)
- šicí patka na klikatý steh č.010
- tento velmi pevný a zároveň elastický steh současně zamezuje třepení okraje látky




obr.69

## 52. Pokyny k odstranění poruch

- Pokud je jehla špatně nasazena, stroj nešíje nebo vynechává stehy
- Pokud se použije patka pro rovný steh na klikaté, dekorativní nebo elastické stehy, jehla se může zlomit

- Pokud se patka pro dekorativní, elastické nebo klikaté stehy použije pro rovné šití, dochází k vynechávání stehů. Použijte patku pro klikaté šití č. 010

- Pokud je nevhodné napnutí spodní a vrchní nitě, tvoří se uzlíky. Přečtěte si odst 20 str.13 "Regulace napětí nitě"
- Pokud není pouzdro cívky správně vloženo do chapače, nit' se trhá. Další z příčin trhání nitě může být ten, že je poškozen otvor stehové desky, velké napětí vrchní nitě, nit' se sesmekla z cívky namotala se na cívkový kolík.
- Pokud se ruční kolečko při začátku šití otáčí v obráceném směru, nit' se přetrhne.
- Pokud při vyndávání látky není dostatečně zvednuta patka, nit' se neuvolní, látka nejde vyjmout a též může dojít ke zlomení jehly. Věnujte této činnosti dostatečnou pozornost.
- Pokud není při šití knoflíkových dírek nebo elastických látek nastaven volič délky stehů na č.4 nebo na symbol , steh může být nekvalitní a látka se pod patkou neposunuje.
- Pokud při obšívání knoflíkových dírek použijete jinou patku než je k tomu určena, látka se špatně posunuje a výsledek je špatný.
- Pokud je špatně zavedena vrchní nit', tak se steh nevytvoří, obraťte prosím pozornost k obrázku č.17, str. 10
- Pokud není pravidelně mazán mechanismus chapače, může dojít k tomu, že stroj šije špatně a je hlučný (viz odst.23, str. 17)
- Pokud se při použití voliče stehů jehla nachází zapíchnuta v látce, tato se může zlomit. Při tomto úkonu musí být jehla vždy v horní poloze.
- Pokud není přepínací páka přesně v poloze která je vyžadována pro konkrétní úkol, šev je velmi nekvalitní.
- Jestli že se při šití džínsovinu a elastických látek nepoužije jehla pro tyto látky určena, stroj vynechává stehy.
- Pokud při obšívání knoflíkových dírek použijete jinou patku než je k tomu určena, látka se špatně posunuje a výsledek je špatný.

**Při každém přerušení nebo ukončení šicích prací je nutné sundat nohu z nožního regulátoru, jinak hrozí poškození pohonné jednotky (motoru)**

## 53. Pokyny k odstranění problémů

### **Stroj vynechává stehy**

#### **Příčina:**

Špatně zavedena vrchní nit'  
Jehla není zcela zasunuta  
Nevhodný druh jehly  
Jehla není ve správné poloze

#### **Odstranění poruchy:**

odst. 13  
nasadit jehlu až k dorazu odst.6  
použijte jehly typu 705H - odst.6  
plochá strana musí směřovat  
dozadu  
odst.6

Průměr jehly neodpovídá tloušťce nitě  
Nedostatečný přítlak patky  
Tupá nebo ohnutá jehla

odst. 17  
vyměnit jehlu za novou - odst.6

### **Vrchní nit' se trhá**

#### **Příčina:**

poškozený otvor ve stehové desce  
velké napětí vrchní nitě  
nekvalitní nebo zauzlované nitě  
nit se sesmekla z cívky a omotala se  
kolem osičky

**Odstranění poruchy:**  
prostudujte si pokyny pro šití stehů  
nutno vyměnit za novou desku  
snížit napětí nitě - odst. 20  
použít kvalitní nitě  
  
znovu nasadit cívku s nití

### **Při šití se kroutí látka**

#### **Příčina:**

příliš velké napětí nitě  
příliš velký přítlak patky

**Odstranění poruchy:**  
snížit napětí nitě - odst. 20  
snížit přítlak patky - odst.17

### **Nerovný steh**

#### **Příčina**

Slabé napětí vrchní a spodní nitě  
Nadměrně naolejované upnutí ručního  
kola  
Poškozená cívka  
Nečistota v chapači, nedostatečně  
naolejován

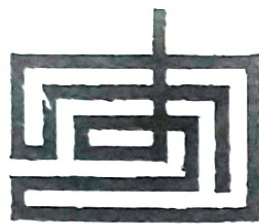
#### **Odstranění poruchy**

prostudujte si pokyny pro šití  
zesilte napětí odst. 20

vložte novou, nepoškozenou  
vyčistit, namazat 1-2-kapkami  
oleje

cívka v chapači se otáčí  
špatným směrem  
nestejněměrně navinutá spodní nit'

cívku vyjmout a znova nasadit  
do správné polohy  
cívku vyjmout a znova navinout na cívce



**VEB**

**NÄHMASCHINENWERK**

**WITTENBERGE**

**KOMBINAT TEXTIMA**

**DDR – 2900 WITTENBERGE/Prignitz**

Tschechisch

www.veb.cz